

BEDIENUNGSANWEISUNG

mit Montageanweisungen

Instrucciones de Uso y de Montaje

Instructions for use and installation

Instructions d'utilisation e avis de montage

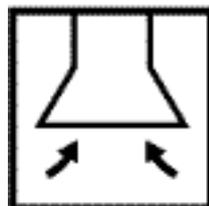
Instruções de uso com indicações para montagem

Istruzioni di uso e di montaggio

Bruks- och monteringsanvisningar

Gebruiksaanwijzing en montagehandleiding

Εγχειρίδιου με τις Οδηγίες Χρήσεως



KD 9475.0 E

Küppersbusch
ALLERFEINSTE KÜCHENTECHNIK

Stimato cliente:

Ci congratuliamo con Lei per la sua scelta. Siamo sicuri che questo apparato, moderno, funzionale e pratico, costruito con materiali di prima qualità, soddisferà pienamente le sue esigenze.

Legga tutti i capitoli di questo MANUALE DI ISTRUZIONI prima di utilizzare la cappa per la prima volta, allo scopo di ottenere il massimo rendimento dall'apparato e di evitare i guasti che potrebbero derivarsi da un uso scorretto, oltre a permetterle di risolvere possibili piccoli problemi.

Conservi questo manuale, le potrà dare informazioni utili sulla sua cappa in qualsiasi momento e renderà più facile l'uso dell'apparato da parte di altre persone.

Istruzioni di Sicurezza

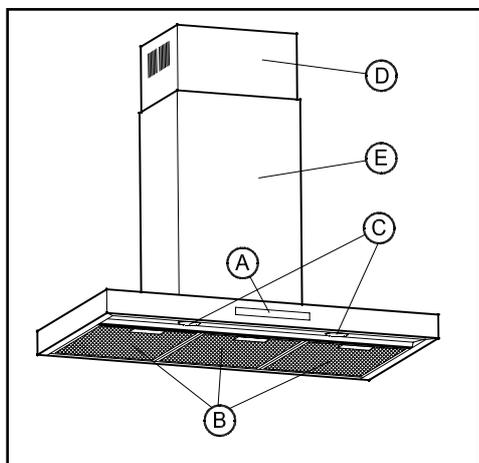
- Rispetti le disposizioni locali vigenti sulle installazioni elettriche domestiche e sulle evacuazioni di gas.
- Verifichi che la tensione e frequenza della rete elettrica corrisponda con quelle indicate sull'etichetta posta all'interno della cappa.
- L'apparato deve essere connesso alla rete utilizzando un interruttore di interruzione onnipolare, con una separazione minima di contatti di 3 mm.
- Una volta installata la cappa, si assicuri che il cavo di alimentazione alla rete non sia in contatto con angoli di metallo scoperti.
- Eviti di connettere l'apparato a condotti che siano utilizzati per l'evacuazione di fumi originati da un'energia diversa da quella elettrica. Per esempio: caldaie, camini, etc.
- La stanza deve essere provvista di una ventilazione adeguata se si utilizzerà la cappa insieme ad apparati alimentati da un'energia diversa da quella elettrica. Per esempio: cucine a gas.
- L'accumulo eccessivo di grasso nella cappa e nei filtri metallici origina rischi d'incendio e può produrre gocce, ed è perciò necessario lavare l'interno della cappa e i filtri metallici una volta al mese come minimo.
- La parte inferiore della cappa deve essere situata come minimo a 50 cm. di altezza sopra cucine elettriche e a 65 cm. sopra cucine a gas o miste. **SEGUATE LE INDICAZIONI MINIME DEL FABBRICANTE.**
- Non lasci mai la fiamma accesa senza un recipiente che la copra. Il grasso accumulato nei filtri può produrre gocce o prendere fuoco per effetto dell'aumento di temperatura.
- Eviti di cucinare sotto la cappa se non sono collocati i filtri metallici, per esempio mentre li sta lavando nella lavastoviglie.
- Non è permesso flambeare sotto la cappa.
- Sconnetta l'apparato prima di realizzare qualsiasi manipolazione al suo interno. Per esempio: durante la pulizia o la manutenzione.
- Le raccomandiamo di usare guanti e di prestare molta attenzione quando pulisce l'interno della cappa.
- La sua cappa è destinata all'uso domestico e unicamente per l'estrazione e purificazione dei gas provenienti dalla preparazione di alimenti. L'utilizzo per altri scopi è sotto la sua responsabilità e può essere pericoloso. Il fabbricante non si considera responsabile dei danni provocati da un uso indebito dell'apparato.
- Per qualsiasi riparazione deve rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica di **KÜPPERSBUSCH** più vicino e deve usare sempre pezzi di ricambio originali. Le riparazioni o modifiche realizzate da personale non qualificato possono produrre danni all'apparato o un suo cattivo funzionamento e mettere così in pericolo la sua sicurezza.

Indice

	Pagina
Descrizione dell'apparato	33
Istruzioni d'uso	33
Programmazione tempo di aspirazione	33
Pulizia e manutenzione	34
Se non funziona qualcosa	34
Dimensioni e caratteristiche	35
Accessori forniti	36
Installazione	36
Filtri di carbone attivo	36

Descrizione dell'apparato

- A** Comando elettronico programmatore con tecnologia TOUCH CONTROL per il controllo della velocità, della luce, per la programmazione e per gli indicatori di potenza in uso e la saturazione dei filtri.
- B** Filtri metallici.
- C** Lampadine con due luci - 20 W (G-4).
- D, E** Copritubi, regolabili in altezza.



Istruzioni d'uso

Azionando il comando come si indica nella figura potrà controllare le funzioni della cappa.



Per ottenere una migliore aspirazione le raccomandiamo di accendere la cappa alcuni minuti prima di iniziare a cucinare, in modo che il flusso d'aria sia continuo e stabile nel momento in cui inizia ad aspirare i fumi.

Allo stesso modo, mantenga la cappa in funzionamento per alcuni minuti quando ha finito di cucinare, per permettere la totale aspirazione di fumi ed odori.

Programmazione tempo di aspirazione

Proceda nel seguente modo:

- 1) Accenda la cappa e scelga la velocità di aspirazione desiderata. Prema su "Temporizzatore". Gli indicatori di aspirazione 1, 2 e 3 cominceranno a lampeggiare.
- 2) Scelga il tempo di programmazione desiderato premendo sulle aree di aumento e diminuzione della velocità. La variazione è di 10 in 10 minuti (Min. = 10 min.; Max. = 30 min.).
- 3) Una volta selezionato il tempo desiderato, preme di nuovo su "Temporizzatore" per memorizzare il programma. L'indicatore della velocità in uso comincerà a lampeggiare.
- 4) L'aspirazione intensiva non è programmabile dato che ha una durata prestabilita di 10 min.

Indicatore saturazione dei filtri

Quando l'indicatore di saturazione dei filtri si accende proceda alla pulizia degli stessi. (Si veda pag. 34, paragrafo Pulizia dei filtri).

Una volta puliti, con la cappa spenta, preme contemporaneamente sulle aree di aumento e diminuzione della velocità per più di 3 secondi e l'indicatore si spegnerà.

Pulizia e Manutenzione

Al momento di realizzare la pulizia e manutenzione si assicuri di seguire le Istruzioni di Sicurezza indicate a pagina 32.

Pulizia del Corpo della Cappa

- Se la sua cappa è di acciaio inossidabile, utilizzi prodotti di pulizia specifici per questo materiale e segua le istruzioni del fabbricante del prodotto.
- Se la sua cappa ha rifiniture in alluminio, usi acqua tiepida e sapone neutro. Eviti di usare prodotti con sostanze corrosive, abrasive o dissolventi.
- In nessun caso usi spugne metalliche nè prodotti abrasivi o corrosivi.
- Asciughi la cappa utilizzando un panno che non lasci pelucchi.

Pulizia dei Filtri Metallici

Per estrarre i filtri dalla loro posizione faccia una lieve pressione sui dispositivi di incasso e di seguito tiri.

I filtri metallici si possono pulire lasciandoli in acqua calda con un detergente neutro fino a quando si scioglie il grasso e poi sciaquandoli

sotto il rubinetto o utilizzando prodotti specifici per il grasso. È anche possibile lavare i filtri nella lavastoviglie. In questo caso, è consigliabile collocarli in posizione verticale per evitare che si depositino su di essi resti di mangiare.

La pulizia nella lavastoviglie con detergenti aggressivi o brillantanti, può deteriorare la superficie metallica (facendola annerire) senza per questo compromettere la sua capacità di ritenere i grassi.

Una volta puliti, li lasci asciugare e li collochi di seguito nella cappa.

Cambio delle Luci

Fig. 2 (Pag. 37)

Proceda nel seguente modo:

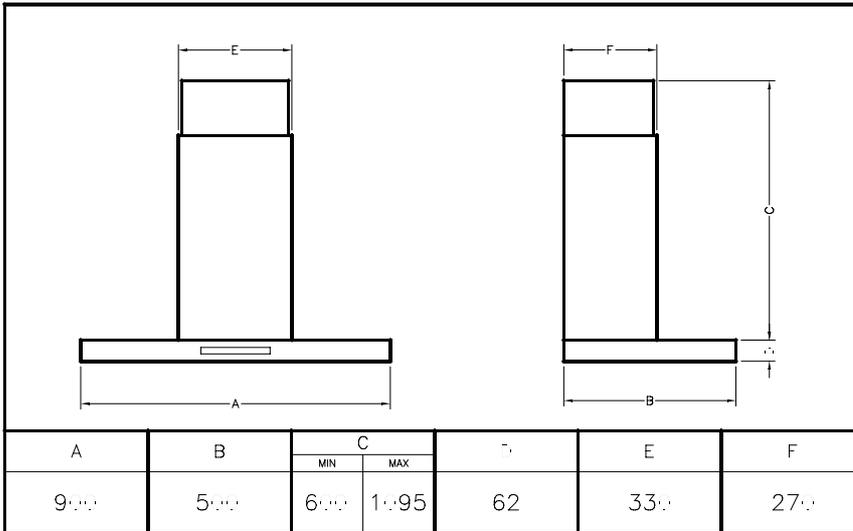
- Tolga i filtri metallici.
- Sviti le viti (B) per tirare giù il coperchio di bellezza(A).
- Smonti il supporto (C) svitando le viti (D).
- Cambi le lampadine rotte/ fuse (E). La potenza massima delle lampadine è di 20 W (G-4).
- Rimonti i supporti (C) y (A).
- Collochi i filtri metallici.

Se non Funziona Qualcosa

Prima di chiamare il Servizio Tecnico faccia le seguenti verifiche:

Problema	Causa possibile	Soluzione
La cappa non funziona	Il cavo di alimentazione della cappa non è connesso alla rete elettrica. Non c'è corrente nella rete.	Connetta il cavo di alimentazione alla rete elettrica. <i>Si assicuri che nella rete elettrica ci sia corrente</i>
La cappa non aspira sufficientemente o vibra	Filtri saturi di grasso. Ostruzione nel condotto di uscita dell'aria	Sostituisca o pulisca i filtri di carbone attivo e/o metallici secondo il caso. Elimini l'ostruzione
Le lampadine non illuminano	Le lampadine sono fuse Le lampadine sono mal avvitate	Sostituisca le lampadine Avviti a fondo le lampadine

Dimensioni e caratteristiche



Küppersbusch Mod. KD 9475,0 E

F.Nr*****

POTENCIA NÓM. LÁMPARAS
 NENNLEISTUNG LAMPEN
 LAMPS POWER
 PUISSANCE LAMPES
 POTENCIA NOM. DAS LAMPADAS
 POTENZA LAMPADINE
 VERMOGEN LAMP
 LAMPOR POTENTIAL

2 x 20 W / M 250 W

AC 220 - 240 V 50 Hz

F-PTX

Tec. Cod. ES11042072KPMDDT

Codice Tecnico	Tensione (V) Rete	Frequenza (Hz) Rete	Potenza (W) Luci / Motore	Capienza Motore
ES11042072KPMDDT	220 - 240	50	2 x 20/ 250	800 m ³ /h

KÜPPERSBUSCH si riserva il diritto di introdurre nei suoi apparati le correzioni che consideri necessarie senza pregiudicare le loro caratteristiche essenziali.

Accessori Forniti

1	Riduzioni 150/ 120 mm.
2	Supporto per il copritubo.
2	Supporto muro.
6	Tasselli di supporto (Ø8 x 40).
6	Viti (Ø5 x 45).
4	Tasselli di supporto (Ø6 x 30).
4	Viti (Ø4 x 30).
2	Rondine (Ø6,4 x Ø12).
2	Rondine (Ø6,4 x Ø18).
2	Viti (Ø3,9 x 13).
4	Viti M4 x 12.
2	Graffe.

Installazione

Fig. 1 (Pag. 37)

Al momento di installare la cappa si assicurati di seguire le Istruzioni di Sicurezza indicate a pagina 32.

Per ottenere un rendimento ottimo, il condotto all'esterno non dovrà essere superiore a QUATTRO METRI, nè dovrà avere più di due angoli di 90° e il suo diametro dovrà essere almeno di Ø120.

- 1) Tracci sul muro e faccia con il trapano i buchi per fissare i tasselli di supporto (P) (Ø8 x 40) e (J) (Ø6 x 30).
- 2) Avviti i supporti (O) al muro con le viti (Q) (Ø5 x 45) e il supporto (H) con le viti (I) (Ø4 x 30), come nella fig. 1.
- 3) Appenda la cappa sui supporti montati (O). Ponga a livello l'apparecchio stringendo le viti (L) (M4 x 12).
- 4) Tolga i filtri metallici. Sviti le viti (X) per tirare giù il coperchio di bellezza (W). Tracci la posizione dei cilindri di sicurezza (R) (Ø8 x 40) dall'interno della cappa.
- 5) Sganci la cappa.
- 6) Faccia i buchi nel muro con il trapano e collochi i tasselli (R) (Ø8 x 40).
- 7) Appenda la cappa, stringa le viti (M) (M4 x 12) con le guarnizioni (A3) (Ø6,4 x Ø12) e le viti (S) (Ø5 x 45) con le guarnizioni (T) (Ø6,4 x

Ø18).

8) Rimonti il coperchio di bellezza (W). Collochi i filtri metallici.

9) Monti i copritubo, fissando quello inferiore sul supporto (H), come nel dettaglio della fig. 1.

10) Metta le graffe (F) sul supporto (C).

11) Centri il supporto (C) sul contorno tracciato sul muro; di seguito, tracci sul muro e faccia con il trapano i buchi per fissare i tasselli di supporto (E) (Ø6 x 30). Fissi il supporto (C) con le viti (D) (Ø4 x 30).

12) Collochi il pezzo (B) se il tubo interno (non fornito) è Ø120.

13) Fissi il tubo interno con una ghiera (non fornita) a (B) o del motore secondo il caso.

14) Una volta collocato il tubo interno, collochi il copritubo inferiore sulla cappa e fissi il copritubo superiore con le viti (G) (Ø3,9 x 13).

Filtri di Carbone Attivo (Opzionali)

Quando non sia possibile l'evacuazione dei gas all'esterno, la cappa può essere configurata per purificare l'aria facendola ricircolare attraverso i filtri di carbone attivo.

La durata dei filtri di carbone attivo è da tre a sei mesi, secondo le condizioni particolari d'uso. Questi filtri non sono lavabili nè rigenerabili. Una volta terminata la loro utilità, dovranno essere sostituiti.

Fig. 3 (Pag. 37)

1) Tolga i filtri metallici. Sviti le viti (J) per tirare giù il coperchio di bellezza (I).

2) Metta i filtri nella sezione laterale di aspirazione del motore facendo coincidere gli orifizi dei filtri (A) con i ganci (B) della carcassa del motore. Giri nel senso che si indica nella figura.

3) Rimonti il coperchio di bellezza (I). Collochi i filtri metallici.

4) Tolga i copritubo (E). Utilizzi i tasselli e le viti (D) del supporto del copritubo superiore (G) previamente installato per fissare sul muro il diffusore (C).

5) Connetta la base del diffusore (C) all'uscita del motore mediante il tubo interno (non fornito). Utilizzi delle ghiera (non fornite). Rimetta i copritubi (E).

